

МОРДОВИЯНЬ КОМСОМОЛЕЦ

МАРТТЬ 8-це шистонза 1939 КИЗОНЯ 33 (1018) №

ЛИСЕНДИ: 9-це кизось, ши йотазь

ВЛКСМ-нь Мордовской обкомонть ды Саранск ошонь комитетэнть газетаст

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяйнь горкомть газетасна

ЛИСИ: 9-це ие, чинь ютазь

МАРТОНЬ 8-це чи 1939 ИЕ 33 (1018) №

Шумбра улеза мартть 8-це шиц—Международнай Коммунистическяй авань шись!

Трудящай аватнень великай праздниксна

Тяддень кизоть топодсь комсь котува киза мзярда ушедсть празд новандама Международнай Коммунистическяй авань шить — мартть 8 це шинц.

Стакаль, бесправнайль трудящай аватнень эряфсна Октябрьскяй Социалистическяй революциязда инголе. Народнай великай писательхне: Некрасов, Толстой, Горькай и лиятне яркайста няфнезь аватнень аф кирдемшка стака эряфснон, политическяй, экономическяй и семейнай правафтома. обездоленнай эряфснон. Буржуазнай варвархне и синь законцна аватнень ильне ашезь лувонда ломанькска. Вов кодама нелепай валхт и буржуазнай предрассудкат авать колга ся пингть ульсть нолдафт „Саразсь аф нармонь, авась аф ломань", „авать кувака шяярец, но нюрькяне йонец".

Аньцек Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциясь сразу фкя ударса минь странасонк машфтозень аватнень бесправияснон, синь колгаст буржуазнай общественнай отношениять и макссь подлиннай равноправия.

Социалистическяй обществать касоманц мархта марса кассь и советскяй аваньке. Советскяй Союзса коса, эряфс йотафтфт социализмань великай принципне, авась эрась подлинна свободнай и равноправнай авакс, политическяй, хозяйственнай, общественнай эряфть и семейнай быта действительна полноправнайкс.

Советскяй аватне работайхть социалистическяй строительствань сембе отраслятнень эса. Синь инголест келиста панчфт школань и высшай учебнай заведениянь켄ькшне. Минь странасонк аватне равноправна алятнень мархта работайхть государственнай управлениясa, культурнай, хозяйственнай, экономическяй, политическяй и странать обороннай тевсонза.

Ашельхть, аш и аф улихть капиталистическяй странатнень эса тяфтама прекраснай условият и забота материнствать и младенчествать колга, кода минценок, СССР са. Тяянь праватне и пава зу младенчествась минь странасонк ванфневихт законца. Государствась эрь кизоня нолни аф фкя сядот тьожятть цалковай ярмак многосемейнайхненди. Сталинскяй пятилеткатнень пингста строяфт иттненди прекраснай яслят, идень сатт, строяфт общественнай питаниянь столовайхть, фабрика-кухнят, пекарнят, и нят сембе макссть советскяй авати коммунизмань строямаса участияти эрявикс условият.

Мордовияса, кода и сембе советскяй аватне няфтезь партияти и правительствати пефтема эсь преданностьснон СССР-нь, РСФСР-нь и МАССР Верховнай Советтненди кочкаматнень пингста. Аватнень йоткса аф кржа трудонь герояняда, орденоносецта, аф кржа аватнень йоткста кочкафт Верховнай Советтненди депутатокс, кода: Валгаева, Чадайкина, Толстых, Мещерякова, Журавлева ялгатне. И тяни синь, кода избирательнень слугасна, прекрасна работайхть нинге сядонга счастливай эряфть, коммунизмать строяманц инкса. Аватне блестящай образец няфтсть населениянь Всесоюзнай переписть пингста.

Вандыда меле панжеви ВКП(б)-ть XVIII-це очередной с'ездоц, коса тяфтажа аватне — коммунисттне кармайхть разрешать огромнай государственно-политическяй тефт.

Советскяй авась кода и марнек минь советскяй народоньке пяк келькасы эсь родинанц и анок любой минутаста араламс эсь завоеваннай праванзон, араламс эсь родинанц.

Тя пингть, мзярда советскяй авась эсь эряфсонза аф содай нужа, вача ши и эряй счастливай сталинскяй эпохаса, касы сонь культурностец, политическяй знаниянза, касы активностец государствать мархта управленияса.

Меклангт, капиталистическяй странатнень эса, фашистскяй изверкне шавондсазь безвиннай аватнень, иттнень. кандыхть тейст нищета, вачаши чудовищнай войнань смерть.

Капиталистическяй странатнень эса аватне, конат ащихть безудержнай эксплоатациянь, безработицань, политическяй угнетениянь и бесправиянь ужаснай условияса, мартть 8-це шинц йотафнесазь единай народнай фронтть кемокстамань и вишкопемань лозункнень ала, штоба тюремс веры фашизмать каршес, штоба тюремс Советскяй Союзть инкса.



Союзкинопрокатонь Мордовскяй отделениять старшай монтажницац А. А. Орловась, отличнай работанкса СССР-нь правительствась наградил „Знак почета" орденца.

СНИМКАСА: А. А. Орловась. Фотось Ивенинть.

Работань норманц пяшкотькшнесы 360 процентс

Эдемская ялгась работай МАССР-нь Совнаркомть эса мерамань и весендамань палатаса. Нинге ашель фкявок стама случай, мзярда ба Эдемская ялгась нолдаль хоть финц вест, или иля приборхт кальдявста петьфста. Сон лувондови мерамань и весендамань палатаса васенце стахановкакс.

ВКП(б)-ть XVIII-це с'ездонцты Эдемская ялгась сявсь эсь лангозонза обязательства—пяшкотькшнемс работань норманц 300%. Февраль ковста сон работань норманц пяшколезе ни 360%.

Тяда башка Эдемская ялгась упорна работай эсь идейно-политическяй уровененц кеподеманц лангса; самостоятельна тонафни ВКП(б)-ть историянц Краткай курсонц, тонафни ВЛКСМ-ть уставонц и программанц, аноклай Ленинско-Сталинскяй комсомолть рядонзонды сувамати.

Л.

Саранск ош.

Отличнайста тонафнемать инкса

Сире Шайговань средняй школань ученикнень йоткса Володина ученицась лувондови инь активнайх и дисциплинированнайкс. Тонафнемаса Володина ялгась тяфтажа аф иляткшни ялганзон эзда, а моли инголи. Тонафнемань омбоце четвертть пингста, Володинать сембе предметтнень эса отметканза ульсть цебярькть.

Анокламок ВКП(б)-ть XVIII-це с'ездонцты, Володина ялгась сявондсь обязательства — тонафнемс аньцек отличнайста. Пяшкотькшнемок лангозонза сявф обязательстватнень Володинась 4 предметса получась аньцек отличнай отметкат.

С. Кадеров.

Сире Шайговань р-н.

Авась колхозса—оцю вий

Социалистическяй паксяса, социалистическяй животноводствань тевса работайхть сядот тьожятть ава. Синь ряцок алятнень мархта эсь работасост няфнихть замечательнай показательхть. Вов Рузаевскяй райононь Чапаевть лемса колхозса работай дояркакс—скотницакс Трущина Римась. Трущина ялгась нинге 17 кизоса стирнякс пяшкотькшнезе эсь работанц цебярьста. Работати добросовестнай и честнай отношениянц инкса колхозонь правлениясь сонь йотафтозе работама МТФ-в дояркакс—скотницакс. 1936 кизоня работаманц пингста Трущина ялгась якась 12 потяма тракс мельге. Тя кизоня касфтсь 12 вазнят. 1937 кизоня сон якась 9 тракс мельге и касфтсь 9 вазнят. Колма кизонь работанц пингста сон касфтсь 29 молодняк. Породафтома трақссıа средняй районнай — 1200 литрать вастс эрь трақссıа сон сатсь 1800 литрат.

Тяддень кизоня якай 11 тракссонь и кафта производителень мельге, конатнень кирдьсыне цебярь упитанностьса.

Трущина ялгать колхозонь правлениясь колмокстъ казендезе питни казьнеса. 1938 кизоня казезе райисполкомонь президиумсь, а 1938 кизоть песта ульсь казьф МАССР-нь Совнаркомть ширде.

63

АВАТНЕ ПРОИЗВОДСТВАСА

Оцю производственнай под'емса Рузаевский „Коллективный труд" артелень аватне—работницатне васьфтезь счастьянь и радостень эсь праздникснон. Тя производстваса работай 200 ава. Производствась эрь ковня производственнай планонц пяшкотькшнесы вельф. Мекольдень ковста производствась нормаенц пяшкодезе 104 процентс. Сембе работницатнень йоткса работай 100 од стирня. Ня стирнятнень йоткса улихть стапт, конат эсь производственнай нормаснон пяшкотькшнесазь кафксть и сяда ламоксть. Стирнятне социалистический соревнованиять вишкоптеманц вельде сатсть работань стама показательхть, кодапт производстваса нинге ашель-хть. Кепотьксонди, Шмилева, Назарова ялгатне нормаснон пяшкотькшнесазь 200-нь процентс, Еремеева ялгась—210 процентс. Аф союзнай од ломаттнень йоткста лучшай производственницакс лувондовихть: Феоктистовась, конац нормаенц систематически пяшкотькшнесы вельф, а мекольдень ковть сатсь сянь, што сон нормаенц пяшкодезе 225 процентс; Авдошинась, трикотажнай цехонь работницась, нормаенц пяшкодезе 210 процентс, Киреева Иринась—200 процентс; Коклєнковась—190 процентс.

„Коллективный труд" артелень стирнятне анокт любой минутаста минь правительстваньконь и партияньконь зовонц корясь сембе кода фкя арамс социалистическяй родинаньконь священнай границанзон аралама.

Производстваса стирнятне, аноклакмок эсь праздниксонды и большевистскяй партиять XVIII-це с'ездонцты анокласть тядяти-родинати лама оборонай подаркат. 200 аватнень эзда 57 максозь ПВХО-нь значоконди нормаснень и ГСО-нь значоконди нормаснень—60 од ава и стирня.

Тяфта васьфтезь эсь праздникснон производстваса аватне.

Парамонова.

Транспортса работай аватнень сатфкссна

Советскяй властьсь коммунистическяй партиять руководстванц ала макссь авати алятнень мархта равнай права.

Аватне работайхть социалистическяй строительстваснь важнейшай участкатнень эса, аватне примосихть активнай участия государственнай аппаратть управлениеса, общественнай эряфса.

Минь странань стирнятне панжезь панжихть, тонафнемок советскяй школава. Советскяй народть Конституцияса, конанди творецокс ащи кельгома учителеньке и другоньке Сталин ялгась, золотой буквасa сьорматфт аватнень полноправнай гражданкань правасна.

Сядот тьожятть ава работайхть ответственнай участкаса железнодорожнай транспортса. Синь ащихть стахановскяй движениянь инициаторкс. Рузаевскяй железнодорожнай узелонь работницатнень йоткса оцю васта зайнесихть стирнятне.

Железнодорожнай Рузаевскяй станциянь первичнай комсомольскяй организациянь стирнятне ащихть социалистическяй соревнованиять вишкоптемаса инициаторкс. Плигина комсомолкась, рабоатмок литеристокс эсь работасонза няфни работань стахановскяй метод, конань вельде таргазень сембе ялганзон образцовайста работамати. Сон лувондови инь лучшай производственницакс. Сведениятне нормас коря эрявихть кочксемс кафксоце частти, сон кочксесыне сисемце частти самс. Плигинась тонафни взрослань школаса, отличница, примоси активнай участия комсомольскяй и общественнай работатнень эса.

Отставнова ялгась работай вагононь списчицакс. Состафнень сон списывает 7—8 минутаста 12 минутать вастс.

И. Белов.

Минь школань стирнятне

Советскяй стирнятне аф содайхть эксплуататорскяй угнетения. Синь воспитадондакшневихть советскяй производстватнень, колхоснень, школатнень эса коммунистическяй обществань активнай строительскс. Синь нинге эсь юнай кизоснон пингстакиге примосихть активнай участия общественнай эряфса. Синь эздост аноклавихть государственнай управлениянь будущай деятельхть.

Минь 55 № школань стирнятне, кода и сембе странаньконь павазу стирензa, школаса тонафнемань тевса ряцок цьоранятнень мархта тонафнихть отличнайста и цебярьста.

Отличнайста и цебярьста тонафнемаса башка синь примосихть активнай участия школьнай эряфть эса.

Кепотьксонди Жирнова Пашась, котоце классонь ученицась, то нафни отличнайста, сон классвай староста, пионерскяй звенань вожак; Кулыгина пионеркась отличница, школьнай эряфса активнай участница. Конышева Марясь тонафни отличнайста, школань староста. Тяфтама стирняда школасонь пяк лама. Тонафнемаса и общественнай работаса синь ашихть кепотьксокс сембе учениненди.

Рузаевка ош.

Семин.



СНИМКАСА: Саранск ошень 12 № средняй школань 8-це классонь ученицась Шапошниковась ВКП(б)-ть XVIII це с'ездонц честьс сон сявондсь эсь лангозонза обязательства тонафнемс аньцек цебярьста и отличнайста. Шапошниковась обязательстванц честь мархта пяшкодезе.

Фотось Барановть.

ВЕЛИКАИ НАРОДНАИ ПОЭТ

1939 к. мартть 9-це шистонза Советскяй Союзонь трудящайхне праздновандасазь Тарас Григорьевич Шевченкоть, гениальнай поэтть, революционерть-демократть, замечательнай художниктьживописецть шачема шистонза сявомок 125-це кизонц. Великай Шевченкоть лемоц минь родинаньконь народонзонды станя жа питни, кода и Пушкинть, Руставелить и народнай лия поэттнень лемсна.

Т. Г. Шевченкоть сембе эряфоц и творчестваоц ульсь пяшксет героическяй тюремаса трудящайхнень освобождениясноn инкса политическяй и экономическяй рабстваоть эзда, конат царили крепостной Россияса. Народть павазонц инкса самоотверженнай тюреманкса Шевченкоти савсь эсь лангсонза кирдемс полицейскяй преследованиянь сембе сталмось. 1847 к. сонь арествандазь и судендазь лама кизонь кувалмос ссылкас воинскяй частьс, коса сонь мельганза путсть строжайшай надзор и запретили тейнза сьорма домс и рисовандамс.

Но аф ссылкати, аф лия гонениятненди ашезь синдев поэтти революционнай стойкостец. Сонь станяк сьормады произведениянт, конат пяшксет скорбьта, гневда и боевой страстьта. Сонь произведениянза тернезь народть тюреме царскяй произволть и насилиять каршес, синь макссесть народти уверенность окончательнай победати. Сон содазе, народсь сяськи, и правдась кармай торжествовандама:

Но сай ся частсь—и шиське стяй,
Сонь мельганза и валдске сай—
И сембе сталмось прокс имай,
И правдась меки живондай.

Шевченкось ульсь истинна народнай поэтокс. Добролюбов 1860 к. сонь колганза сьормадсь: „Сон лиссь народть эзда, эрясь народть мархта аф аньцек эсь мяльсонза, но эряфонь обстоятельстватнень вельде сонь мархтонза ульсь кемоста и кровна сотф.

Шевченкось ульсь великай писатель-революционеркс, конац руководствовался васендакиге классовай, а аф узконациональнай убеждениеса. „Мон плотьс и духс коре горемычнай народть цьорацан и брадоцан и кодавок аф шовореса эсь прязень панскяй пинень верть мархта",—сьормадсь сон.

Аф улемок нинге ясняй представлениец коммунизмать колга, Шевченкось фкя статьясонза сьормадсь: „Лисенди, што коммунизмать идеяц аф аньцек шава идея, аф пустыняса ивадиень вайгяль, но што сон пяк ярашты и настоящай прозаическяй эряфтиге. Слава и честь од цивилизациять инкса тюрихненди".



Тарас Григорьевич Шевченко аф аньцек украинскяй литературань классик, но эсь эпоханц передовой идеянзон вдохновеннай выразительокс; сон занясь почетнай васта мировой литератураса. Сон—фкя инь славнай, мужественнай, кеме борец народнай павазть инкса, конац сембе эсь благороднай эряфонц, яркай творчестванц мархта лездсь победившай социализмань великай эпохать саманцты. Вов мес Тарас Григорьевич Шевченкось Советскяй Союзонь сембе трудящайхнендн арась фкя инь кельгови поэтокс, художникокс.

ТАРАС ШЕВЧЕНКО.

ЗАВЕЩАНИЯ

Калмамасть куломдон меле
Мазы степь кучканяс,
Кельгом Украинань степьста
Сери панда пряняс.
Штоба няйволь кели паксясь,
Пантне кода удыхть.
Няйволь кода вию Днепрась
Алгаст рангозь шуди!
Кода вракнень версон моряв
Уйфтсы вишконяста,—
Эста кадса паксять, панттнень
И лийкстан мон тяста,
Шачем вастстон, вяри, шкайти
Озондома карман.
А тя пингти шкай аф содан.
И сон аш тейне арам!
Калмамасть и кеподеда,
Цюнзерхнень тинь керсеть,
Воляшинтень эста валость
Врагонь кяжи верса!
Монге тямасть юксне братскяй,
Од семьяса, валдса,
Ляфнесть лемозень монь тоса
Цебярь, сятяв валса.

**Украинскяй кяльста йотафтозе
А. ЧЕКАШКИН.**

Большевистскяй партиять с'ездонц лемс

Политическяй и производственнай оцю под'емса васьфтьсазь минь странань трудящайхне большевистскяй партиять XVIII-це с'ездонц панжема шинц. Особенна пяк оцю активностьса, оцю сатфкс мархта и учебаса и производствa анокслайхть родинати замечательнай подаркат.

Атюрьевскяй райононь Сире—Кушка велеса НСШ-нь тонафникне ВКП(б)-ть XVIII це с'ездонц лемс сявондсть обязательства тонафнемс аньцек отличнайста и цебярьста. Тя обязательстват ламосна синь эздост пяшкодезь ни: Борисовсь, Попковсь, Фатькина, Антошкина. Синь с'ездть панжема шинц васьфтьсазь отличнайста и цебярьста тонафнемаса и отличнай дисциплинаса. Тяфтама замечательнай подаркат ученикне максыхть родинати.

Борисов.

Шумбра улезэ Авань Международной Коммунистической чись!

ДОСТОЙНАСТО ВАСТЫЗЬ МАРТОНЬ 8-це ЧИНТЬ

1938 иестэ, сексня, консервной комбинатов, МАССР-нь Верховной Советэнь депутатонть Журавлева ялгань цехс, састь роботамо кавто пек энергичной од тейтерть. Дуся Лямкина ды Поля Киушкина, сынь кавонеск ульнесть колхозсо звеноводкакс-ударницакс.



СНИМКАСОНТЬ: Журавлева ялгась.

Производствасо роботань васенце жо читнестэ сынь кеместэ кундасть сенень, штобу нурька шкас вадрясто содамс производственной техникантъ ды тесэяк, кода и колхозсо улемс ударницакс. Дусянь ды Полянь бажамост ды покш энергияст сеске жо неинзе Журавлева ялгась.

Журавлева ялгась Дусянь ды Полянь марто кармась ютавтнеме занятият ды эрьва чистэ лездась сынест производственной ды культурной уровенест касомантень.

Эрьва чинь упорной ды серьезной тонавтнемась невтинзе уш эсинзэ замечательной результатонзо. По-стахановски роботазь сынь добились сень, што производственной планост свал топавтнить 150 процентс, февраль ковсто топавтызь—малав кавксть.

Ней Дуся ды Поля аравтсть икелест задача—топавтнемс нормань 100 процентс ды неть успехтнень аволь ансяк закрепить, но и покшолгавтомс как. Тень кисэ сынь седеяк кеместэ кундасть производственной ды общеобразовательной уровенест кепедемантень.

Василиса Тимакова-комсомолкась комбинатов сась 1932 иестэ, малограмотнойкс. Роботамо кармась курьерэкс, мейле жо цехсэ чернорабочейкс. Сонзэ, кода Дусянь ды Полянь, пек покш ульнесь бажамозо тонавтнемс грамотас, содамс производстванть ды улемс квалифицированной роботницакс.

Комсомольской организациясь ды дирекциясь топавтызь желаниянзо—кучизь сонзэ тонавтнеме, косо сон васенцеде получась специальность—жиловщица. Но ансяк эсинзэ специальностензэ коряс сонензэ савсь роботамс а кувать. Успешнойстэ производстванть овладениянзо ды стахановской роботанть кис Василиса Тимаковань аравтызь сменной технологокс.

Истя, стахановской роботасонть ды упорной тонавтнема онть каисть замечательной роботницатстахановкат, конат эсист производственной ды общественной роботасост невтить пример ды преданность Ленинэнь—Сталинэнь тевентень. Неть замечательной од тейтертне-стахановкатне авань Международной Коммунистической чинть ды знаменательной датанть—ВКП(б)-нь 18-це с'ездэнть вастыть достойнасто—покш творческой производственной ды политической под'емсо.

Шведова.

ОД УСПЕХТНЕНЬ КИС!

Чополгады. Март ковонь свежа вармась састо лыкавты чувто прятнень Вейке-вейке мельга кирвазить сэнь менельсэнть тештне. Кругом сэтьме. Ансяк МТФ-нь помещениявантъ бойка яки заведующеесь Е. С. Короткова ялгась. Сон ванны: весе ли скалтнэнень максозь вензэ лангс ярсамо пелесь ды ванькст ли таркаст.

Весе порядкасо. Скалтнэ порнить сочной коромонть, од вазнэтне симить лембе ловцодо.

1934 иестэ кода Куйбышев лемсэ колхозонь молочной фермань заведующееекс роботы Короткова ялгась. Зяро лезэ макссь колхозонтень фермась! Зяро сывель, ой ды ловцо получасть колхозниктне! Седеяк покш мельс-паросо ашти ферманзо кис Екатерина Степановна Сон вечксы эсь роботанзо ды скалтнэнь, конатнень тензэ доверили.

—Ансяк роботань парсте аравтозь,—евтни Короткова ялгась,—минь добились сень, што скотинатнень юткзо арасель кулома. Весе од вазнэтнень минь ванстынек.

Теке жо фермасонть 3 це ие роботы телятницакс Е. В Кургаева ялгась. Сон ламоксть премировазель. Евдокия Васильевнань кедь ало—40 вазт. Весе сынь шумбрат ды паро упитанностьсэ. Кургаева ялгась макссь вал, што 1939 иестэ, кода икеле иетнестэяк, вазтнэ улить весе живть.

1932 иестэ дояркакс роботамо МТФ-в сась А. В. Чурашева ялгась. Роботань васень читнестэ Александра Васильевна невтсь уш паро результатт. Бути икеле эрьва скалстонть саильть малав тыща литрат ловцо, то Чурашева ялгась 1938 це иестэ эрьва скалстонть сайсь малав кавто тыщат литрат ловцо, кой конань пельде жо седеяк ламо.

Весе неть ялгатне соревнуются вейкест-вейкест марто ды эсь добросовестной ды честной роботасост невтить пример остаткатненень.

Н. Симдянов.

Саранской район,
Куйбышев лемсэ колхозось.



СНИМКАСОНТЬ: Атяшевской районовь „12 Октябрь“ колхозонь средней школань 7-це классонь отличницась Лена Шипачева.

Фотось И. Фокинэнь.

Сынст мелест—улемс летчицакс

Мордовской рабфаконь отличницатне-комсомолкатне Кузнецова ды Дрягалова ялгатне сайсть покш мель—улемс летчицакс.

РККА-нь XXI-це годовщинантень сайнесть обязательстват—тонавтнемс ансяк отлично, максомс ГСО нь ды ПВХО-нь значоктнень лангс нормативть. Те обязательстванть сынь топавтызь честь марто, мезень кис аэроклубонь дирекциясь казинзе ценной подаркасо. Авань Международной Коммунистической чинтень—сынь, прок руководитель, ладизь рабфаконь Осоавиахимень организациянть роботанзо.

П. Л.

АВАНЬ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ЧИНТЕНЬ

Хлыстовка велень неполной средней школасо комсомольской организациясь анокстазь васты Авань Международной Коммунистической праздникенть.

Комитетэнть поручениянзо коряс комсомолкась Горбунова ялгась анокстась доклад Авань Международной Коммунистической чидентъ, конань сон тейсы колхозницатнень юткso.

Штобу культурна ды веселасто ютавтомс колхозницатнень праздновамост, комсомолецтнэ анокстасть пьеса, морот, музыкальной ды физкультурной номерт. Пионертнэ анокстасть декламацият.

А. Филиппов.

Чамзинкань средней школасо парсте роботыть ПВХО-нь ды ГСО-нь кружоктне. Мартонь 8-це чинтень—Авань Международной Коммунистической праздникенть чинтень 7-це „А“ классонь 28 тонавтницят максызь весе норматнень ГСО-нь значоконть лангс, ды ниле тонавтницят ПВХО-нь значоконть лангс.

Значоктнень лангс норматнень максома тевентень пек покш мель яви преподавателесь-комсомолецэсь В. Нестеров ялгась.

И. С.

Чамзинкань район.

Топавтызе обязательстванзо

Ч-Промза велень колхозной почтальонкась Д. Макушкина ялгась образцовойстэ ладизе эсь роботанзо, прими активной участия колхозниктнень юткso эрявикс литературань распространениясонть Сон ВКП(б)-нь 18-це с'ездэнть честьс сайнесь обязательства мартонь васенце чис распространить „Красной Мордовиянь“ 45 экземплярт, „Эрзянь коммунань“ 34 экземплярт, „Мордовиянь комсомолецэнь“ 27 экземплярт ды общественно-политической ды литературно художественной зярыя журналт. Эсь обязательстванзо Макушкина ялгась топавтызе.

Бояркин.



Ардатовской учительской курстнэнь курсантктне парсте тонавтнить стрелковой тевенть.

СНИМКАСОНТЬ: вить ено Таня Клюкина ды Клавдия Москалева леднить, керш ено—Ардатовской райсоавиахимень учебно-военной пунктонь начальникесь С. П. Малайкин ялгась ваны леднемаст мельга.

Фотось И. Фокинэнь.

64

Тарас Шевченконь шачома чистэнзэ 125 иетнень топодемантень

Валске, мартонь 9-це чистэ, весе минек народось карми праздновамо поэтэнть-революционерэнть, Украинань народонть гениальной церанзо Тарас Григорьевич Шевченконь шачома чистэнзэ 125 иетнень топодемант.

Шевченко эсь стихсэнзэ ды моросонзо выразил народной ненавистенть угнетательнень каршо, народонть стремлениянзо олячинтень. Эсь великой произведениясонзо тердсь сон весе народонть оружия марто выступить правящей классонть каршо. Советской народось зярдояк а стувтсы эсь вечкевикс, великой поэтэнть.



Т. Г. Шевченко.

Т. Г. ШЕВЧЕНКО.

А эжди чись лия таркасо,
Кудосо жо пситсэ пицесь!
Но эзь радовавт эрямосо
Украинам, родноесь.
Кияк эй энь вечкезь эзь вастне,
Чужойтнень кенкшс эзинь моле,
Яксекшнинь ськамом, ознынь пазнэнь,
Ды сюдынь панстванть монзлоенть.
Истя ютавтынь мон злой шкатнень,
Ютазь, пек сэпей иетнень.
Сестэ килькш Христосонь кирганьтень
Прась. Ней Мариянь церантень:
Монень а весела косояк
Ды те косояк тень а сы;
Ломатне Украинасояк
Весе истят, кода тесэ.
Эстень вешан ней мон аламо,
Штобу авольть тее москальтне
Гроб лиянь чувтсто монь калмамо—
Ансяк бу мода коморнэ
Днепрань товолдо, монь оймэнтень.
Кандовольть родной варматне!
Вана те весе. Истя ломать!
Еще бу... ды мезе учнемс,
Мейс пазнэнь стяко лабордомантъ—
Минек ладсо ведь а улемс!

Орской крепость. 1847 ие.

* *
*

Ой, варштан мон, варштазеван
Се степкантъ, паксянтень!
Эль пазось овси а максы
Воля тень, атянтень?
Мон туевлинь Украинав,
Родной кудынентень,
Тосо тень оймамс максовольть
Ормав атиненень.
Тосо б монь, састыне эрязь,
Ловажам оймавольть,
Тосо б монь... Ды жаль, а ули
Мезеяк истямо!
Апак кеме, неволясо
Нать карман эрямо...
Тонавтомизь, вадря ломать,—
Эль превстэ лисян мон!

Орской крепость 1848 ие.

Эрзякс сермадызе А. Мартынов.

Т. Г. Шевченконь памятензэ увековечениясь

Т. Г. Шевченконь шачома чиденэ мейле 125 иетнень топодемантъ кувалма СССР-нь Верховной Советэнь Президиумось те иень мартонь 5-це чинь Указсонзо Т. Г. Шевченконь лементь присвоил оперань ды балетань Ленинэнь орденэнь Государственной Киевской академической театрантень, ды истя жо Государственной Киевской университетэнтень.

Ленинградской художествань академиясонть аравтовить Т. Г. Шевченконь лемсэ кавто стипендият. (ТАСС).

Киевсэ Т. Г. Шевченконь памятникенть панжомась

Мартонь 9-це чистэ Советской Союзонь народтнэ торжественно тешкстыть великой украинской народной поэтэнть-революционерэнть Тарас Григорьевич Шевченконь шачома чиденэ мейле 125 иетнень топодемант.

Мартонь 6-це чистэнть Советской Украинань столицасонть Киевсэнть ульнесь Т. Г. Шевченконь памятникенть торжественной панжомась. Ламо тыщань митингсэнть покш речьсэ, кона посвященной юбилеентень, выступил украинской большевиктнэнь руководителесь Хрущев ялгась. (ТАСС).

„КАТЕРИНА" ПОЭМАСТОНТЬ САЕВКС

Столенть пес озась тетязо
Кедензэ лангс комась.
Пазонь светэнть лангс а ваны—
Ризксэнть эйс прок емась.
Ваксозонзо сыре авась
Скамейкантъ лангс озась
Ды састыне сельведень пачк
Тейтеренстэнь кортась:
„Мезе, свадьба, монь тейтерем?
Кува оят ардтни?
Косо оятне, светилкась*
Сватнэ ды боярнэ?
Московщинасто, тейтерем,
Вешник вечкевиксэть!
Да иля евтне, што ули
Ават, малавиксэть.
Ох, проклятой минутасто
Светэнтень шачтытинь!
Содавлинь бу, чинзэ лисемс
Ведьс тонть ертовлитинь:
Чем москалесь** ней сэвинзеть
Сэвевлинзеть гадось...
Монь тейтерем, монь тейтерем,
Цецька кизэнь садонь!
Кистэй ладсо, нармунь ладсо
Тонь эйсэ кастынь мон.
Да покш горяс... монь тейтерем!
Вай, мезе теить тон?
Благодарность!.. Азе вешник
Московсто аванзо!
Эзить кемть валон,—се бабанть
Кунсолок валонзо!
Вешник, тейтерем, аванзо
Тоск кармак эрямо,
Ульть счастливойкс чужой марто
Иля снартне само!
Эйдем монь, иля са мекев,
Эряк тоск коть кода!..
Ки тонстеметь калмасамам,—
Теде мон а содан.
Ки, кода родной тейтерем,
Монь рунгонть калмасы?
Ки якстере чевге чувтсо
Калмом наряжасы?
Ки тонть лацо поминасы
Грехте пештязь оймем?
Монь тейтерем, монь тейтерем,
Вай, тон родной эйдем!
Тук эйсэнек!..."
Састо-састо
Сон благословизе:
„Паз марто"—ды кулозь ломанькс
Рунгонзо правтызе.
„Мезе учат, азе, бедной,"—
Пшкадсь тетязо тензэ.
Катерина прась авардезь
Тетянть пильгэзэнзэ:
„Простямак сень кис, месть теинь
Мон, родной тетякай!
Эняldан вечкевикс сокол,—
Простямак, корьмакай!"
—„Кадык максыть ней прощенья
Паз, парт ломать тонеть.
Чекак-покак, азе с богом,—
Шожда карми монень".
Стясь чатьмочезь ды сюконясь,
Ушов лиссь састыне;
Урозкс кадовсть тетязо,
Авазо кудынес.
Сон совась вишневой садов
Ды чекась пазонтень.
Вишня чувто алдо мода
Сайсь, понгатсь крестонтень
Ды мерсь: „Зярдояк мон а сан!
Сестэ, кулан кода,
Васоло крайс тейть чужой ломать
Калмасамизь модас;
Нетть мода паморькстнэнь кадык
Монь лангс сынь валясызь;
Сынь чужой ломаннень горям
Ды долям евтасызь...
Вай, иля евтне, голубкам,
Ков илимизь калма,
Штобу грехтнень кис севномо
Ломать авольть карма.
Тон а евтат,—вана евты
Што мон ульнинь авакс.
Боже мой! Чапамо горясь!
Козонь кекшан, яван?
Кекшан лей потмаксос, тякам,
Рунгом ведесь шлясы.
Ломань ланга урозкс эрязь
Тон грехен рамасыть,
Тетявтомо..."
Сон стамбарнэ
Юты веленть чачка;
Канды тяканть ды аварди
Катянь сельмтне начкот.
Седей ризксэ лиссь паксянтень,
Удалов сон варштась.
Катерина шаватсь прянзо,
Мелявтомо кармась.
Мазый тополькс арась паксяс,
Козонь китне вастовсть;
Теке роса чинзэ лисемс
Сельведензэ валовсть.
Пси сельведтнень пачка светэсь
Цють неяви тензэ.
Ансяк авардезь сон палси
Ды вамжды эйдензэ.
Церынесь жо, овси ангел,
А соды те тевдент.
Сон ексты аванзо мештес
Эсь вишкинька кедень.
Валгсь чизэ покш виренть экшес,
Палы чокшнень зорясь.
Нардынзе сельведтнень тусь сон,
Саизе эсь горянть...

Эрзякс сермадызе П. Любаев

* Светилка—украинской свадебной обрятнэсэ лововсь тейтерь, кона ульнесь женихень дружинасонть,—обыкновенно женихенть сазорозо или малавикс родственникезэ.

** Москалекс тесэ Шевченко лови офицертнэнь-пантнэнь, конатне совсесть велетнес, апак наказа хозяйничали эйсэст, грабасть крестьянтнэнь, развратничали ды лият...

МАДРИДСЭ ПЕРЕВОРОТОСЬ

Мартонь 6-це чинть каршо вестэнть Мадридсэ теевсь переворот. Переворотонь участниктне, конат саизь властенть, создали кода мерить, „Оборонань национальной совет", козонь совасть: центрань армиянь главнокомандующеесь Касадо генералось; правой социалистэсь Бестейро; Всеобщей робочей союзонь руководительтне эйстэ вейкесь, испанской правительствань икелень прявтонть предателенть Кабальеронь сторонникесь, троцкистнэ марто сюлмавозесь Венсеслао Карильо; республикань икелень президентэнть Асаньянь личной другозо, республиканской левой партиянь членэсь Мигуэль Сан Андрес; анархистнэ Гонсалес Мартин ды Эдуард Вальс.

Миаха генералось, Касадонь предложениянзо коряс, согласязь занямс „Оборонань национальной советэнь" председателень постонть.

Английской печатесь лови, што переворотонть целекс ашти Франко генералонть марто мирэнть теемась. Неяви, што Франко генералось эсь шкасто кортнесь переворотонь руководительтнень марто, ды сынь решизь каямс Негринэнь правительстванть, кона меши мятежниктнень ды интервентнэнь икеле предательтнень капитуляциянтень.

Мартонь 5-це чистэ Картахенань гарнизонсонть (военно-морской покш порт Валенсиянть эйстэ южнее) ульнесь совершен мятежень снартнема, конась секе жо чистэнть ульнесь лепштязь.

Кода вильксгась Касадо генералось радио вельде эсинзэ речьсэнзэ, те снартнемась ульнесь группань сторонниктнень кедест тевекс, конат неень шкасто саизь Мадридсэ властенть.

Английской печатесь пачти, што Мадридсэ теевезь событиятнеде кулятне мельс паросо вастозь Франко генералонь лагерьсэнть, истя жо Римсэ ды Берлинсэ. (ТАСС).

Эдинбургсо „СССР марто мирэнь ды дружбань конгрессэсь"

Мартонь 4-це чистэ Эдинбургсо (Шотландиянь главной ош) ульнесь „СССР марто мирэнь ды дружбань конгрессэнь" конференция.

Конференциясь ве мельсэ примась резолюция, конань предложил английской парламентэнь членэсь Роберт Бутби консерваторось. Резолюциясь веши, штобу английской правительствась всеобщей мирэнь кемекстамонь цельтнесэ немедленно установил тесной сотрудничество СССР нь правительстванть марто кода европейской, истя жо ды дальневосточной тевтнесэ.

Конференциясонть примасть участия 167 делегатт Шотландиянь 51 эрьва кодамо общественной организациятнень пельде. (ТАСС).

ВИТЕВКС

„Мордовиянь комсомолец" газетань мартонь 4-це чинь №-сэнть, омбоце полосасонть снимкань подписьстэнть корректоронть, М. Водясовонь чумонзо коряс лиссь ильведевкс.

Эряви ловномс: „Снимкасонть: хоровой ды музыкальной кружокось тонавтни морог".

Ответ. редакторсь
Н. И. ТИШКИН.

Уп. Главлита № А—218. Зак. № 924. г. Саранск, тип. „Красный Октябрь". Редакц. адресоц: Саранск, Советская ул., Дом печати